雲埠伊頓公司

THE T. EATON CO. CANADA LIMITED

君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

MODERNIZE TAILORS
1 W. PENDER at CARRALL

趨時裁縫店

布色最多　欵式最新
工作最好　價錢最平
請來一看

司理黃公禮啟

BAMBOO TERRACE
155 Pender St., E.
Vancouver 4. B. C.
Phone MU. 3-1935

竹林園啟

竹林園館　雲埠著名大筵小酌　隨時應命
上等廚師　烹調巧妙
地方雅潔　招呼真誠
貴客光顧　無任歡迎

雲埠增羣益書店

汪政權罪塲與收塲。瀛海集。雪鴻軒尺牘。每本壹元二五。貴妃新傳。小婦人。梅夫人。每本九毛。怎樣處理兒童問題。南來香港八年詩。觀燈海樓詩草。美術字作法。每本七毛五。中西文四書七十二把摘拿法。每本二元。追隨幻想的人們。我爲歷史作証。中文英譯法。英文中譯法。每本九毛。家庭衛生指導。性愛與健康。從處女到婦人。結婚性生活。求孕與避孕。每本五毫。教師與學生。廣智版看圖識字一至四。每本二毫五

電話 MU 四 六六三七
J. O. YICK
134 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.

▲香港新聞▼

法庭中妻告夫婿
音樂教師棄妻

吐字有多問冷意長歌青玉案
知音能幾許綉腸空賦白頭吟

原告人乃婦人羅拉。余辛玲。住北角美倫大厦十二樓。被告人乃男子余鏡。住北角織園台十一號。原告人由布律端律師行之梳利士律師代表控訴被告人躬自辯護。

此案乃原告人根據分居與贍養條例而向法庭提請頒下分居令。據原告向法庭作証，指出：一九五四年八月廿四日。伊與被告結婚。生下兩女兒。一爲三歲半。一爲六個月。双方結婚乃在高等法院婚姻註册署舉行。原告相初時並非由被告給養。因彼倆與被告人之祖母同住。祖母支付原被告兩人所住之屋之租金。原告與女兒之衣服皆由原告本人自購自縫。去年九月。被告欲誘致其妻離開家庭。當時被告另戀一婦人。作甚長時期之離家外宿。原告雖哀求。但被告仍不與該女人斷絕來往。因而引起原被告双方無數困難與不愉快。迨至去年九月底。原告人因不能繼續抵受其夫之待遇。乃挈女兒離開家庭。當時原告已懷孕。次女於去年十月十日在銅鑼灣法國醫院出世。但被告不付院費。原告則付本人所欠之大部賬項。原告指出：被告乃以音樂教師爲業。並爲一部私家車之主人。原告人申請分居令。並申請長女管養權及母女之贍養費。

被告在證人台上作供。但法官對其所稱絕無印象。被告自認乃一音樂教師。係上門私家授徒。自謂每月入息約三百元。而由其祖母供給膳宿。法庭認爲無疑者乃爲：一個如此對待其妻之男子。實難望其妻在夫家厮守不離者。根據法庭所得，証供。認爲被告有意結束與妻共同棲守。乃判被告遺棄罪名成立。法庭根據原告人處於因其夫之品行而被迫離開家庭之環境。乃判令原告人應獲得其在此宗控訴案中所提出之條件。法庭接納原告方面之主張。判令如下：原告與被告分居。被告人每月付其妻贍養費一百元。並月付五十元以贍養費其長女。並由本年六月一日起計。每月首日繳付。原告人並獲得其長女之管育權。但被告人有權在合理之時間內探視其女兒。

—續完—

港影劇總會改選
胡蝶任副主席

胡晉康仍蟬聯主席

香港訊：港九影劇自由總會於五月十六日假新雅酒家舉行第七週年會員大會。並選舉第七屆執行委員會職員和委員。結果。胡晉康蟬聯執行委員兼主席。童月娟。胡蝶兩人當選執委兼副主席。黃卓漢當選執委兼財務主任。周曼華執委兼財務主任。賀寶。黃河。楊志城。黃也白。徐昂千。宋琪。馮明遠。鄒文懷。周濤祿。朱旭華。吳勉之。蔡洪。黃韜。張國良等十四人當選爲執行委員。蔣光超。王引。李翰祥等爲候補執委。余師順。隊普苓兩人當選爲核數員

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(MU 1-1548) Vancouver 4, B. C.

新到大鯗
白肉大茨菇
新出鮮蓮藕
冰霜土鯪魚
冰霜大扁魚

堅利續辦到各種藥酒

正汕頭廠當歸補血酒，正龍山手鷄酒，正廣州蛇王滿記四蛇胆酒，正龍山虎骨木瓜酒，正上海華陀十全大補酒，以上壹司斤庄，正大連約廠參茸虎骨酒，半司斤庄，

奇氏止癢膏　細盒壹元。大盒弍元。每樽壹元。一搽見效。

奇氏神仙油　風頭痛肚痛出痧

正梧州龍山首烏酒

★雲埠分銷處：片打東街一三五號中國公司。片打東街一五四號增羣益書局。

★沙市加寸二〇街二三二號紐約雜貨店

★卡加利建生公司★溫尼辟埠萬和昌。

★域埠非士括街五四四號萬育堂。皇家街一六二〇號滙生源★點問頓益羣公司

★咸埠加利利建生公司★溫尼辟埠萬和昌。

★沙市加寸二〇街二三二號紐約雜貨店

總批發處及門市部：

堅利行有限公司 C.O.D均寄 有目錄敬奉

THE KINLEY TRADING CO. LTD.
3289 Main St., Vancouver, B. C. Canada
Phone: TR. 2810

片打東街二六九號媽麗商店。高街四三三號長春公司。跑路街中和行。跑路街天成棧。

喬遷預告
特別啟事

本號爲發展業務，經租定華埠中心區片打街東門牌一零五號新址，加工修飾，準於六月份起，便喬遷新址，擴充營業，特此敬告遠近親愛讀友，所有賜顧委托函件，由現在起，便可依照新址寄交，不勝感謝。　羣青書社啓

加拿大羣青書社
K. C. Book Club
105 E. Pender St
Vancouver. 4. B. C.
Phone: MU 4-7959

◎黨近民治黨分部
民國四十九年職員表

執行委員　鄭忠梅　周新和　鄭就光　曹餘登　鄭福儀
主委　鄭忠梅　副　周新和
監督　曾吉晉　楊均濂　黎如球
秘書　鄭尙舜　岑池福　鄭秋華
財政　鄭尙橫　鄭彪聲　黃欽培
外交　周新和　鄭華錦　鄭泗霖
核數　鄭家賀　鄭新添　鄭振進
庶務　胡維烺　鄭厚滋　唐錦
實業主任　鄭振進　鄭正璞　鄭忠潤
催收主任　曾吉晉　馮双德　胡華錫
工務主任　鄭尙焯　魏戊秀　鄭榮勝
調查主任　鄭瑞濃　江朝彥　梁瑞恩
宣傳主任　陳直　鄭乾本　關國寧
唐世桓　周德堯　鄭永昌
胡華錫　鄭成就
黃事主任　鄭忠恩　鄭堯家　周新榮
議員全體黨員

民國四十九年
◎雲埠達權社職員表

正社長　周玉生　副　銅捲予
正議長　簡國安　副　王華進
正書記　陳文彬　副　黃琦珉
正財政　趙榮義　副　雷根
正外交　林伯勝　副　梅學　李榮
正監督　余喜　副　林榮　林進傑
正慈善　趙偉常　副　黃奕志
正儲收　陳宜談　副　余隨時
正核數　呂定國　副　黃鴻新
正庶務　廖仁興　副　趙社田
參事　吳照光　簡建平　伍澤濂
蔣安翹　廖造喜　宋甘泉
宣傳　黃聖提　林岳生　徐子樂
林洪公　鄭今後　林仕珍
幹事　呂禮庭　呂頌韶
黃敦灼　林福侃
林社康　湯倫活
調查　關邦健　楊子順　廖耀雄
蔣榮漢　侯穆　鄭新福
評議員全體男女社員

區鏡棠律師事務所
喜士定街東一九三號
一樓一一六號房　電話 MU 1-0933

周衛賢律師事務所
喜士定街東一九三號
四樓四零二號房　電話 MU 3-8238

家濠電器公司
JACK'S TV
318 Powell St.,　電話 MU. 3-6115

跑路街三一八號
高價收買舊唱片
修理——電視機
修理時間：下午一時至十時

The Royal Bank Of Canada
MAIN & HASTINGS BRANCH
東街定市喜夾街緬于位行支　資路銀行

歡迎我們的華友。隨時到緬街夾喜市定街支行。辦理後列事項：
貯蓄與活期存欵戶口保管—
保險貯蓄箱郵滙或電滙欵項
旅行昰與信用狀有數位僱員能通華語

香港與遠東代理處
J. F. SMITH
4 Des Voeux Rd. Central, HONG KONG

喜臨門酒家
MARCO POLO
FINE ORIENTAL FOOD
90 E. Pender St.,
Vancouver, B. C. MU 2-2045

營業時間
每日上午十一時至午夜三時

新張伊始喜臨門
餐廳敞雅遠高軒
大宴可擺五十席
小酌清檯滿素筵
濠江名厨烹鄉味
雲城魚蝦佐羔豚
賓至如歸包滿意
禮優歡迎不憚煩

李展旅館
HOTEL REGENT
華客聚居地
空爽及適舒
位置近華埠
往來甚便利
隔離市中心
不夠半華里
招待極慇懃
定必使滿意
房租又相宜
二元半可以
160 E. Hastings St.,
Vancouver, B. C.
Phone MU 1-7435

新發明
奇異殺蟲水

敬啓者　因原料各項漲價
七月一號起照新價目沽發
大號每罐一元五毛
二號每罐九毛
三號每罐四毛五仙
總批發處雲高華埠五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

庚利公司
GANGLEY TRADING LTD
280 E. Pender St.,
Vancouver 4. B. C
Tel. MU 4-7931

新欵精良食品推誠介紹：
梅林四鮮烤夫　梅林鮮嫩蘑菇
珠江清湯蜆肉　珠江烏豆塘魚
青島紅燒蜆肉　天津豉油海螺
梅林新無花菓　梅林油炆金笋
大量按期運到　行情印便歡迎索閱

雲高華埠明和鐵行
Ming Wo Hardware Co
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B. C.　電話 MU5-8735

本行專辦各國鋤名製造厰利器。如德國双孖人嘜。厨肉刀。樹仔嘜剃刀鉸剪刀仔。美國的市打厨刀。偉市裁縫鉸剪。英國「XL」刀仔。法國厨刀等利器。各樣齊備價平貨美。僑胞光顧格外歡迎「開餐館僑胞注意。常有各欵盤碗玻璃杯。餐刀，叉，厨房用具發行。双孖人嘜刀樣太多目錄印備函索即奉

黃昭立總司理啓

又辦到德國孖人嘜中國樣菜刀全鋼製成非常鋒利耐用每張五元五毛

B. K. MAH TRAVEL AGENCY
加拿大點問頓馬炳樞旅行社
10187-99 th St., 4 Toohey Building
Edmonton, Alta.
Phone GA. 2-7934, After Hours HU. 85316
Cable Address BKMTRAVEL

本旅行社代理
橫貫加拿大航空公司
加拿大太平洋航空公司
日本航空公司西北航空公司
及世界各國航空公司機票美國總統輪船公司船票并代辦申領護照與申請家眷來加手續如蒙委託竭誠服務

◎吳氏花舖
精造花球花圈
441 E. Hastings St. MU.4-9916
司理吳照光　朝忠啓

麥者士的戲院
Majestic Theatre
20 West Hastings St.,
每日上午十一時至午夜放映喜市定區首次映權名貴影片
特表歡迎
華玲銀座院
友瓏幕位址
光清巨舒堂
顧亮型適皇

Lux Theatre
樂斯戲院
即日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映詼諧時事畫片